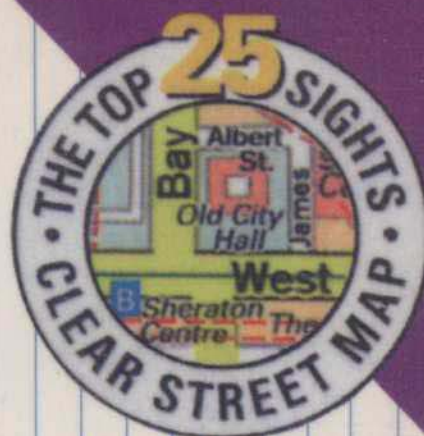


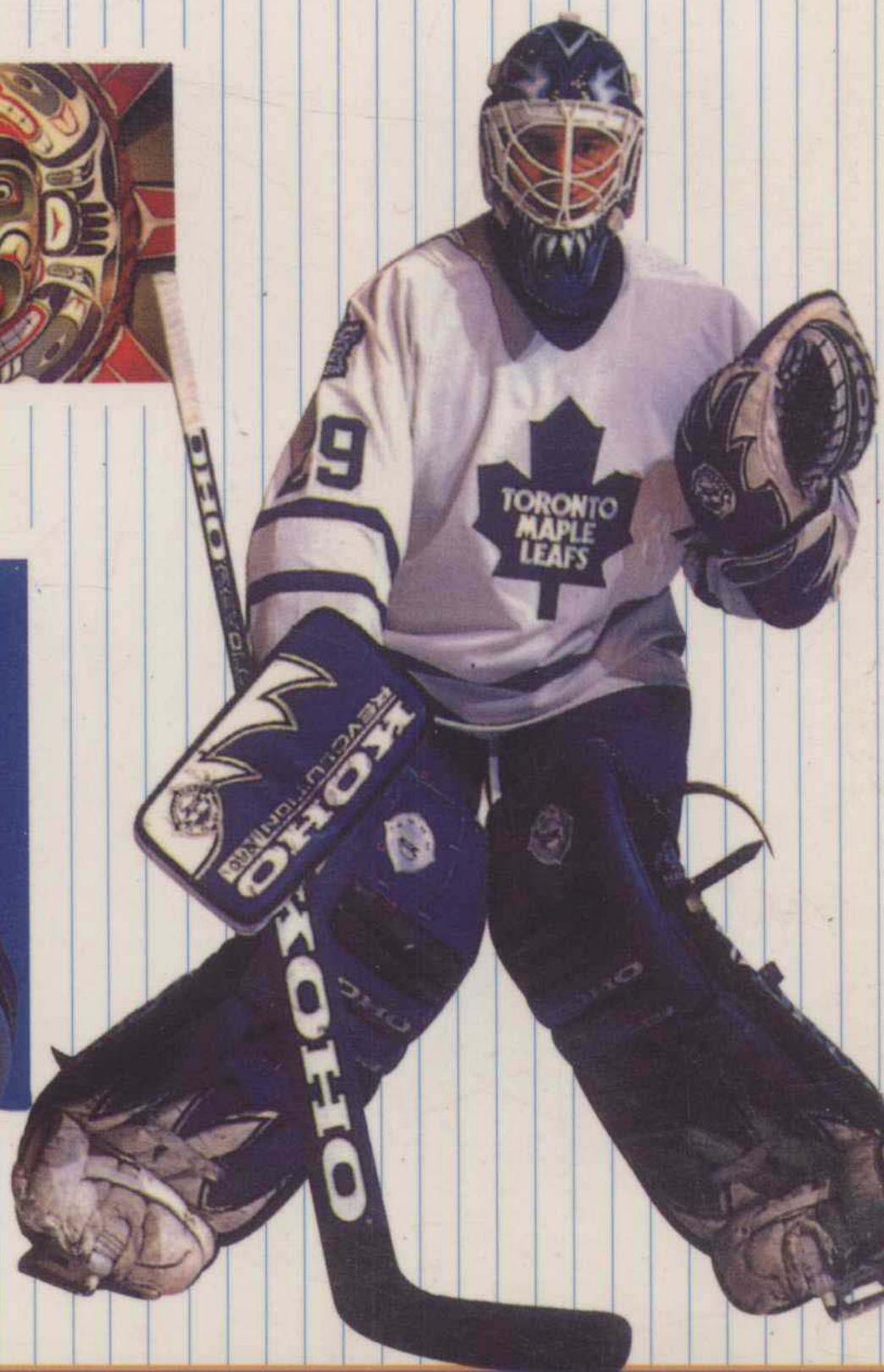


[城市游丛书]



世界旅游指南

多伦多



ZHONGHUA BOOK COMPANY

K919
34

多 伦 多

(英) 玛里琳·伍德 著

焦凤英 李灿军 李 泉 译

市区图参见
封二、封三

← 中华书局

目 录

多伦多概览 5 - 12

多伦多简介	6 - 8	多伦多历史上的人	
相关数据	9	物与事件	12
大事记	10-11		

行程安排 13 - 22

旅行指南	14-15	短途旅行	20-21
徒步旅行	16-17	重要节日与活动	22
夜间漫步	18		
有组织观光	19		

25 处最佳景点 23 - 48

1 皇家植物园	24	14 安大略美术馆	37
2 麦克尔美术馆藏画	25	15 农庄	38
3 加拿大游乐场	26	16 安大略皇家博物馆	39
4 黑溪拓荒者村	27	17 乔治·R·加德纳博物馆	40
5 安大略广场	28	18 安大略议会大厦	41
6 约克城堡	29	19 湖港中心	42
7 卡萨·洛玛	30	20 市政厅	43
8 肯辛顿市场	31	21 冰球名人馆	44
9 巴塔鞋博物馆	32	22 多伦多岛	45
10 多伦多大学	33	23 圣·劳伦斯市场	46
11 湖港中心古玩市场	34	24 安大略科学中心	47
12 天穹体育场	35	25 多伦多动物园	48
13 加拿大国家电视塔	36		

● 关于本书 4

多伦多之最 49 - 60

周边地区	50-51	绿地	56
现代化建筑	52	儿童乐园	57
历史性建筑	53	画廊	58
展览馆及僻静角落	54	户内户外艺术	59
体育活动	55	免费娱乐场所	60

旅游服务 61 - 86

餐饮		娱乐与休闲	76
本地风味	62	各式礼品	77
著名菜肴	63		
庭院式饭店	64	娱乐	
传统加拿大风味	65	音乐、舞蹈和剧场	78-79
特色餐馆	66	喜剧、晚餐剧场和电影院	80
咖啡店、面包店和快餐店	67	摇滚、摇摆、乡谣、爵士	
民族风味	68-69	乐和布鲁斯	81
		舞蹈俱乐部	82
购物		酒吧	83
购物区和百货商店	70		
古玩店	71	住宿	
工艺美术和珠宝店	72	豪华饭店	84
书店	73	中档饭店	85
服装店	74	经济饭店	86
小食品和家用器具店	75		

旅游须知 87 - 93

到达与出发	88-89	媒体与通讯	91-92
旅行须知	89-91	紧急情况	92-93
公共交通	91	游客须知	93

K919
34

多 伦 多

(英) 玛里琳·伍德 著

焦凤英 李灿军 李 泉 译

市区图参见
封二、封三

← 中华书局

目 录

多伦多概览 5 - 12

多伦多简介	6 - 8	多伦多历史上的人	
相关数据	9	物与事件	12
大事记	10-11		

行程安排 13 - 22

旅行指南	14-15	短途旅行	20-21
徒步旅行	16-17	重要节日与活动	22
夜间漫步	18		
有组织观光	19		

25 处最佳景点 23 - 48

1 皇家植物园	24	14 安大略美术馆	37
2 麦克尔美术馆藏画	25	15 农庄	38
3 加拿大游乐场	26	16 安大略皇家博物馆	39
4 黑溪拓荒者村	27	17 乔治·R·加德纳博物馆	40
5 安大略广场	28	18 安大略议会大厦	41
6 约克城堡	29	19 湖港中心	42
7 卡萨·洛玛	30	20 市政厅	43
8 肯辛顿市场	31	21 冰球名人馆	44
9 巴塔鞋博物馆	32	22 多伦多岛	45
10 多伦多大学	33	23 圣·劳伦斯市场	46
11 湖港中心古玩市场	34	24 安大略科学中心	47
12 天穹体育场	35	25 多伦多动物园	48
13 加拿大国家电视塔	36		

● 关于本书 4

多伦多之最 49 - 60

周边地区	50-51	绿地	56
现代化建筑	52	儿童乐园	57
历史性建筑	53	画廊	58
展览馆及僻静角落	54	户内户外艺术	59
体育活动	55	免费娱乐场所	60

旅游服务 61 - 86

餐饮		娱乐与休闲	76
本地风味	62	各式礼品	77
著名菜肴	63		
庭院式饭店	64	娱乐	
传统加拿大风味	65	音乐、舞蹈和剧场	78-79
特色餐馆	66	喜剧、晚餐剧场和电影院	80
咖啡店、面包店和快餐店	67	摇滚、摇摆、乡谣、爵士	
民族风味	68-69	乐和布鲁斯	81
		舞蹈俱乐部	82
购物		酒吧	83
购物区和百货商店	70		
古玩店	71	住宿	
工艺美术和珠宝店	72	豪华饭店	84
书店	73	中档饭店	85
服装店	74	经济饭店	86
小食品和家用器具店	75		

旅游须知 87 - 93

到达与出发	88-89	媒体与通讯	91-92
旅行须知	89-91	紧急情况	92-93
公共交通	91	游客须知	93

关于本书

主要标识



地址



附近码头



电话



残疾人设施状况



开放时间



收费



附近餐厅或咖啡店



游览、讲演或特别活动



附近地铁或车站



附近地上有轨车站



旅游信息咨询



附近汽车或电车站

本书构成

《多伦多》分为六个部分，向游客介绍这个城市的六个重要方面。六个部分为：

- 介绍城市与人民
- 旅行指南，漫步与出游
- 本书作者选择的 25 个最佳景观
- 城市各方面特点
- 饭店、旅馆、商场和夜生活详细情况
- 实用信息

另外，便于阅读的辅栏文字以醒目的标志和段落，提醒你要去的场所和服务设施。

交叉查阅

为了使你的旅行更方便，使用了（参见某页）来注明详细介绍某地或某专题的页码。

地图

封二和封三上城市中心图是为了快速查找用。图上用数字 1 到 25 从西向东标明了 25 个最佳景点。在 24 至 48 页有详细说明。



多伦多概览

多伦多简介 6-8

相关数据 9

大事记 10-11

多伦多历史上的人物与事件 12



多伦多简介

多伦多的文化

没有任何人或者团体能够全面地概括出多伦多的优秀文化。在音乐方面，多伦多有优秀古典音乐家格兰·古尔德、正在崛起的脱衣舞女乐队和现代的乡村音乐家布鲁·罗迪欧。这里是作家玛格丽特·阿特伍德和罗伯逊·戴维斯的作品故事背景地，同样也是亚特姆·伊格扬和大卫·克伦伯格电影故事的背景地。著名演员威廉·沙特纳是多伦多人，他曾因扮演电影《名星德莱克》中的角色而成名。《惊声尖叫》中的女演员尼芙·坎贝尔同样也是多伦多人。宣传媒体常把多伦多和马歇尔·麦克卢汉联系在一起，麦克卢汉的醒目广告用语是“媒体即消息”。然而对于喜欢戏剧的人来说多伦多是伟大剧作家和音乐家玛丽·彼克福特和莱蒙德·梅西的故乡。

以国家电视塔为特征的多伦多城市轮廓

如果你对别人说你去多伦多旅游，人们肯定会问你选择去多伦多旅游的原因。你选择多伦多旅游也许有许多理由，可是他们仍然会劝阻你说，多伦多大街在早上八点已经是人群拥挤，而且大街上的商店星期日从来不开门营业。这如果是在25年前，也许是他们嘲笑你的理由。可是今天多伦多已经完全不同以往了。她已经是世界大城市中的佼佼者。1996年多伦多市被世界著名的《财富》杂志推选为美国境外的最适合人类生活和工作的城市，名次排在伦敦、巴黎和新加坡前面。

新多伦多市是一个生机勃勃、有着多个民族的国际性大都市。当你走下飞机，第一个进入你视野的是电视塔高耸入云的塔尖。电视塔周围一幢幢雄伟的大厦勾画出多伦多的轮廓。每逢天气晴朗的时候，碧海蓝天，海水中映出沿海雄伟建筑物的倒影，成为多伦多市的美丽景观。当你来到多伦多市中心时，你会发现这里既有历史悠久的古代建筑，也有现代化的高楼大厦，坚固的罗马式建筑杰作与摩天大楼、典雅的维多利亚式住宅交相辉映。从希普皇后街到CHIC约克维尔，从



中国城到小意大利，从加勒比—葡萄牙—肯辛顿市场到希腊城，从蜿蜒的海滩到富饶的罗斯德尔，富有时代特点的建筑会给游客留下深刻印象。

从摆脱英国殖民者统治不久，这个城市很快繁荣起来，各种饭店、咖啡馆为游客提供各种民族风味的食品。这里一年四季穿插了丰富多彩的和多种风俗文化的节目和庆祝活动。我们可以看出这是一个人口众多而且不断发展的多民族城市。目前生活在这里的有80多个民族，可以听到100多种语言。多伦多市现在有加拿大最大的移民社区。历史上第一次移民潮是在20世纪初，中国人、希腊人、意大利人、犹太人、乌克兰人和波兰人相继来到加拿大修建铁路，在昂塔利奥矿山采矿，在当时处于发展阶段的工厂中做工。第二次移民潮是在二次世界大战以后。20世纪60年代、70年代和80年代亚洲、非洲和加勒比的移民来到这里，有朝鲜人、柬埔寨人、印度人、巴基斯坦人、加纳人、肯尼亚人、埃塞俄比亚人、索马里人、特立尼达人、牙买加人、巴贝多人、海地人、圭亚那人，还有许许多多来自世界各

狮子王

ED 和大卫·玛维史是父子戏剧家。他们在多伦多美丽的威尔士王子剧院上演的戏剧《狮子王》，首演便荣获了迪斯尼大奖。《狮子王》获得了百老汇历史上最大的成功，现在已经预定出了两年的戏票。从2000年2月开始上演以来。该戏票已成为加拿大最抢手的戏票。



诚实的 ED

ED·玛维史是多伦多伟大的经纪人，也是一位富有传奇色彩的人物。他创办的诚实商店给他带来了名誉和财富。他也是一位戏剧爱好者，1963年他以20万美元的廉价买下了亚历山大皇家剧院，并把周围的建筑改建成饭店。1982年当伦敦老维克的主人寻找买主时，ED果断地击败竞争对手买下了老维克。他同儿子大卫一起修建了威尔士王子剧院，于1993年落成。

地的人。每个民族都极大地丰富了多伦多的饮食、音乐、舞蹈、宗教、语言，也改变了这里的生活节奏。据本地一些评论家，如作家和城市规划者简·雅各布说，现在多伦多市那种令人向往的文明和文化正在受到不断的破坏。以北约克市长梅尔拉斯特曼为首的进步党与保守党联合政府正在推行一个计划，他们准备把6个大区合并，建一个拥有百万人口的大都市。自从新政府1998年1月成立以来到现在为止，这个大都市计划还没有取得任何进展。

据市长办公厅发言人说，政府要削减60%的高级办公人员，这样做每年可以节省1700万美元的经费开支。为了节省开支，我们面对的不是7个而是一个财政机构。我们从上届政府中接管了旧政府部门，准备把它们合并成一个高效的机构。这项措施总共会给我们的纳税人每年节约1.2亿美元。

多伦多在飞速发展和变化的同时，也在努力保留这座城市的文化和传统。然而这种多民族状况有时也会存在各族间的紧张局面。尽管如此，这里的清洁、安全和街道公共设施仍然显示出这是一座具有一定规模的大都市。多伦多市政府仍然保持着加拿大国家创立者们所倡导的和平、秩序和廉洁作风。同时这座城市也保持着美国那种令人舒适和无拘无束的自由，这种自由和许多欧洲国家的保守主义、社会等级秩序保持着高度协调和统一。



从国家电视塔俯瞰多伦多市

相关数据

市民

- 市区人口 75 万
- 都市人口（包括多伦多市、北约克、埃托比科克、斯卡伯勒和约克）350 万
- 大多伦多人口（包括城市和周边地区）426 万
- 非加拿大人口占 41%
- 62% 的城市人口为 44 岁以下
- 42% 的城市人口为单身
- 每天进出城市的车辆总数为 140 万
- 7% 的市民骑车上下班
- 13% 的市民定期去教堂
- 44% 的市民养宠物

地理

- 多伦多城区面积 1015 平方公里
- 街道总长 852 公里
- 自行车道 80 公里
- 地铁线路总长 58.4 公里
- 多伦多运输委员会开辟的运输线路长 3126 公里
- 每年日平均气温在零度以下的天数：147 天
- 每年日平均气温超过 32° C 以上的天数：4 天
- 纬度：北纬 43°，大致与西班牙北部和加利福尼亚北部的纬度相同
- 距纽约 796 公里

旅游与休闲

- 游客 2000 万人(次) (1997 年)
- 客房 32030 间 (1995 年)
- 饭店超过 4000 家
- 民族饭店约 2000 家
- 剧场 70 家
- 海滨长 16 公里，海滨公园面积 3960 公顷

大事记

- | | |
|------|---|
| 1720 | 法国在多伦多建立贸易货站。 |
| 1751 | 修建卢伊尔堡。 |
| 1763 | 《巴黎条约》签订，加拿大成为英国殖民地。 |
| 1787 | 英国从米西索加部落购买土地建立多伦多城。 |
| 1793 | 上加拿大省总督约翰·格拉维斯·西姆克到任，并把居住地命名为约克。 |
| 1813 | 美国入侵加拿大，摧毁约克堡，烧毁议会大厦。 |
| 1834 | 城市被命名为多伦多（意思为相遇之地，威廉·里昂·麦卡锡为首任市长）。 |
| 1837 | 由于经济萧条引发了小规模起义，以前市长麦卡锡（参见12页）为首的起义抗议政府近几年推行的民族法案。 |
| 1844 | 第一座市政厅建成，乔治·布朗开创《环球邮报》。 |
| 1845 | 国王学院创立，大学开放。 |
| 1851 | 修建圣·劳伦斯大厦。 |
| 1852 | 多伦多证券交易公司建立。 |
| 1858 | 大湖半岛构成的多伦多岛受到暴风雨的袭击，损失严重。 |
| 1867 | 多伦多市成为安大略省省会。 |
| 1869 | 伊顿商业大厦开业（参见70页）。 |
| 1884 | 城市街道首次使用电灯照明。 |
| 1886 | 省议会大厦建成。 |
| 1896 | 加拿大全国发行的杂志《麦克里恩斯》创刊。 |

1906	多伦多交响乐团成立。
1907	亚历山大皇家剧院建成。
1912	安大略皇家博物馆建成。
1914-18	7万多伦多人参加第一次世界大战，1.3万人阵亡。
1920	七人画派第一次举办画展。
1923	通过排华法案，迫害中国移民。
1930	经济大萧条，1933年失业率达到30%。
1931	修建枫叶冰球名人馆。
1950	开展星期日体育活动。
1953	规化多伦多现代化大都市。
1965	修建新市政厅。
1971	修建安大略水上乐园。
1972	开始修建湖港中心。
1975	加拿大国家电视塔对公众开放。
1989	天穹电影制片厂成立。
1992	蓝鸟队第一次赢得世界联赛冠军（第二次是1993年）。
1993	加拿大广播大厦建成。
1995	保守党举行大选，目标议题为削减预算。
1996	《财富》杂志推举多伦多为美国境外最适合人类工作和生活的城市。
1998	成为人口过百万的大都市。
1999	枫叶公园举行本世纪最后一场比赛。

多伦多历史上的人物与事件

具有历史意义的街道名称

多伦多的许多街道是以历史上名门望族的姓氏命名的。其中具有代表性的街道有两个。一个是贾维斯大街，是以威廉·贾维斯命名的。他是新英格兰保皇派分子，曾任省议长；另一个是贝弗利大街。这条大街是为了纪念约翰·贝弗利。他曾是维吉尼亚的保皇分子，22岁时成为大律师，后来又当上了加拿大首席法官。贝弗利大街在安大略省正式命名前一直是政府所在地。

威廉·麦卡锡和 1837 年武装起义

威廉·麦卡锡是多伦多市首任市长。他具有远大的政治抱负，曾积极推行政治改革，反对强行推行家庭法案。他时常对当时控制城市经济和政治的一小撮特权分子发动攻击。1837年他公开领导武装起义。12月5日大约700人在蒙特马利酒店聚会，在他的带领下向市中心进军。起义失败后麦卡锡逃亡美国。另两位起义领导人被判处绞刑。

七人画派

随着城市的不断扩展和当地人民生活水平的提高，在20世纪，多伦多市吸引了众多的艺术家。如：麦克·唐纳赫、亚瑟·利斯梅尔、弗兰克·约翰斯顿、劳伦·哈里斯、弗兰克林·卡米克尔、弗德里克·瓦利和AY·杰克逊。由于他们在1920年举行了联合画展，后来被人们称为七人画派。这些画家有一个共同的愿望，就是用画笔来描绘加拿大独特的风光，以此来反映国家的美丽。森林、河流、山脉等原野风光成为他们绘画的主题。

幸存者岛

大约600位艺术家、学校老师和老年活动家居住在阿尔贡金和沃德岛。他们的住所异常简陋，而且只有少量娱乐用品。整个岛屿没有一辆汽车。他们经过了不懈的斗争才得以在此生存。1956年，政府决定迁移这里的居民，以便在岛上建一座岛屿公园。推土机开到这里，很快将600座房屋夷为

平地。但是当最后一片建筑就要被铲平时，这里的居民愤然而起，反对政府这一野蛮行为。他们组成方阵，儿童站在方阵的前列，以此来阻止推土机前进。这一事件在经历了长期的激烈辩论后，政府终于在1992年批准这里的居民有权购买他们的土地，租借期为99年。



劳伦·哈里斯
风景装饰画（局部）



行程安排

旅行指南 14 – 15

西部商业区

唐河谷地区

市中心

北部地区

徒步旅行 16 – 17

重要商业区

市中心景观

夜间漫步 18

皇后西街

小意大利

丹福斯（希腊城）

有组织观光 19

短途旅行 20 – 21

重要节日与活动 22

